



## Allgemeine Informationen / Informations générales

### Tagungsort / Lieu

Universität Freiburg Péroles / Université de Fribourg Péroles  
Boulevard de Péroles 90, 1700 Freiburg / Fribourg  
Saal / Auditoire A120

### Tagungskosten / Frais d'inscription

- CHF 300.– für Mitglieder / pour les membres
- CHF 350.– für Nichtmitglieder / pour les participant-e-s non-membres
- CHF 100.– für Studierende und Doktorierende / pour les étudiant-e-s et doctorant-e-s

Falls Sie mit der Einschreibung zur Tagung Mitglied werden möchten, wird Ihnen der Jahresbeitrag 2022 von CHF 50.– erlassen. Mitglieder erhalten das Jahrbuch der Vereinigung kostenlos.

*Si vous devenez membre de l'ASDPO lors de votre inscription au colloque, la contribution annuelle de 50 francs pour l'année 2022 vous sera gracieusement offerte. Les membres reçoivent gratuitement l'annuaire de l'association.*

Abmeldungen innerhalb der Anmeldefrist sind kostenlos. Anschliessend wird die gesamte Einschreibgebühr in Rechnung gestellt.

*Les désistements avant la fin du délai d'inscription ne seront pas facturés. Ensuite, la totalité des frais d'inscription reste due.*

Die Anmeldebestätigung erfolgt per E-Mail. Weitere Informationen erhalten Sie vor der Tagung.

*La confirmation d'inscription se fera par e-mail. Vous recevrez des informations complémentaires avant la manifestation.*

### Anmeldeformular / Talon d'inscription

Angehängtes Formular / Talon d'inscription ci-joint  
oder unter [www.svvor.ch](http://www.svvor.ch) / [www.asdpo.ch](http://www.asdpo.ch)

### Sprache / Langue

Die Tagung ist zweisprachig mit Simultanübersetzung.  
*La conférence est bilingue avec traduction simultanée.*

### Anmeldeschluss / Délai d'inscription

1. Februar 2022 / 1 février 2022

### Coronavirus : Hygiene- und Schutzmassnahmen / règles d'hygiène et de conduite

Ein Schutzkonzept gemäss den einschlägigen Rechtsgrundlagen, die zum Zeitpunkt der Tagung gelten, wird erstellt. Informationen folgen kurz vor der Veranstaltung.  
*Un concept de protection correspondant aux directives en vigueur au moment de la conférence sera mis en place. Des informations seront fournies peu avant le début de la manifestation.*

### Auskünfte / Informations

Tamara Philipona  
Universität Freiburg, Lehrstuhl für Staats- und Verwaltungsrecht II  
Avenue Beauregard 1, 1700 Freiburg / Fribourg  
Tel. / Tél. 026 300 81 41  
E-Mail: [tamara.philipona@unifr.ch](mailto:tamara.philipona@unifr.ch)



## 15. WISSENSCHAFTLICHE TAGUNG SVVOR 15<sup>ÈME</sup> COLLOQUE SCIENTIFIQUE ASDPO

### DIE ÖFFENTLICHE VERWALTUNG IN KRISENZEITEN – KONSEQUENZEN DER PANDEMIE FÜR DEN ÖFFENTLICHEN DIENST

### L'ADMINISTRATION EN TEMPS DE CRISE – LES CONSÉQUENCES DE LA PANDÉMIE SUR LE SERVICE PUBLIC

11. Februar 2022 / 11 février 2022  
Universität Freiburg / Université de Fribourg

Die Veranstaltung wird unterstützt durch die  
Stämpfli Verlag AG Bern  
*Le séminaire est soutenu par les  
Editions Stämpfli SA Berne*

Schweizerische Vereinigung für Verwaltungsorganisationsrecht  
[www.svvor.ch](http://www.svvor.ch)  
Association suisse du droit public de l'organisation  
[www.asdpo.ch](http://www.asdpo.ch)

Tagungsleitung / Présidence  
Prof. Dr. iur. Andreas Stöckli, Universität Freiburg / Université de Fribourg  
Dr. iur. Ursula Marti, Fürsprecherin, Personaldienst des  
Kantons Genf / Office du personnel de l'Etat de Genève

## Übersicht / Résumé

Die Pandemie hat die Verwaltungen von Bund, Kantonen und Gemeinden auf eine Probe gestellt. Sie mussten innerhalb kürzester Zeit in den Krisenmodus wechseln, gleichzeitig aber auch den üblichen Verwaltungsbetrieb aufrechterhalten. Krisenstäbe wurden eingerichtet, wissenschaftliche Beratung wurde einholt, Hilfspakete wurden geschnürt, digitale Lösungen wurden entwickelt und es wurde auf mobiles Arbeiten umgestellt. Doch ist es den Verwaltungen auf Bundes-, Kantons- und Gemeindeebene gelungen, leistungsfähig zu bleiben? Wo besteht Handlungsbedarf für künftige Krisen? Wie haben Bürgerinnen und Bürger die Verwaltung in der Krise wahrgenommen? Hat die Verwaltungsdigitalisierung durch die Pandemie einen Schub erhalten? Wie sieht es mit den Staatsfinanzen aus? Muss das Verhältnis zwischen Wissenschaft und Politik neu überdacht werden?

Die 15. Wissenschaftliche Tagung der Schweizerischen Vereinigung für Verwaltungsorganisationsrecht (SVVOR) wird Gelegenheit bieten, diesen Fragen im Rahmen von Referaten und Diskussionsrunden nachzugehen. Zu Wort kommen ausgewiesene Spezialistinnen und Spezialisten aus Wissenschaft und Praxis.

Wir freuen uns, Sie zahlreich an der 15. Wissenschaftlichen Tagung begrüßen zu dürfen.  
Prof. Dr. Andreas Stöckli, Präsident SVVOR

*La pandémie a mis à rude épreuve les administrations fédérales, cantonales et communales. Elles ont dû passer en mode de crise dans un délai très court, tout en maintenant le fonctionnement administratif habituel. Des cellules de crise ont été mises en place, des avis scientifiques ont été recueillis, des aides financières ont été décidées, des solutions numériques ont été développées et le télétravail a été encouragé. Mais les administrations au niveau fédéral, cantonal et communal sont-elles parvenues à rester performantes ? Ou faudra-t-il modifier certaines choses en cas de crises futures ? Comment les citoyens ont-ils perçu l'administration pendant la crise ? La pandémie a-t-elle donné un coup de fouet à la numérisation administrative ? Qu'en est-il des finances publiques ? Faut-il repenser la relation entre la science et la politique ?*

*La 15<sup>ème</sup> Réunion scientifique de l'Association suisse du droit public de l'organisation (ASDPO) sera l'occasion d'approfondir ces questions dans le cadre d'exposés et de tables rondes. Parmi les intervenants figurent des spécialistes du monde scientifique et des pratiques administratives.*

*Nous nous réjouissons déjà de vous accueillir pour cette 15<sup>ème</sup> Journée d'études.*  
Prof. Dr. Andreas Stöckli, président de l'ASDPO

## Referierende / Intervenant-e-s

**Nadja Braun Binder**, Prof. Dr. iur, MBA, Professorin für Öffentliches Recht an der Universität Basel

**Peppino Giarritta**, Dr. rer. nat., Beauftragter von Bund und Kantonen für die Digitale Verwaltung Schweiz, Eidgenössisches Finanzdepartement EFD

**Sami Kanaan**, Dipl. phys. ETHZ, Dipl. sc. pol., conseiller administratif de la Ville de Genève et vice-président de l'Union des villes suisses

**Andreas Kley**, Prof. Dr. rer. publ. Dr. iur. h.c., Rechtsanwalt, Professor für öffentliches Recht, Verfassungsgeschichte sowie Staats- und Rechtsphilosophie an der Universität Zürich

**Erika Laubacher-Kubat**, Dr. phil. hist., Leiterin Sektion Strategische Führungsunterstützung in der Bundeskanzlei

**Ursula Marti**, Dr. iur., Fürsprecherin, Office du personnel de l'Etat de Genève

**Christian Rathgeb**, Dr. iur., Rechtsanwalt, Regierungsrat des Kantons Graubünden und Präsident der Konferenz der Kantonsregierungen (KdK)

**Peter Schwendener**, Dr. rer. pol., Stv. Direktor Eidgenössische Finanzverwaltung (EFV), Leiter Abteilung Finanzpolitik, Finanzausgleich, Finanzstatistik EFV

**Nils Soguel**, Prof. Dr. rer. pol., Professeur ordinaire de finances publiques à l'IDHEAP et directeur de l'IDHEAP

**Andreas Stöckli**, Prof. Dr. iur., Rechtsanwalt, Professor für Staats- und Verwaltungsrecht an der Universität Freiburg und Mitglied der Direktion des Instituts für Föderalismus

09.15–09.45

09.50–10.00

10.00–10.30

10.35–11.05

11.05–11.20

11.20–11.50

11.55–12.25

12.30–13.30

13.30–14.00

14.05–14.35

14.40–15.10

15.15–15.45

15.45–16.15

16.15

## Programm / Programme

Jahresversammlung der SVVOR / *Assemblée générale de l'ASDPO*

Begrüssung / *Bienvenue*  
Prof. Dr. Andreas Stöckli und Dr. Ursula Marti

**Corona-Krise und Staatsfinanzen / *Crise du coronavirus et finances publiques***

**Finanzpolitik in und nach der Corona-Krise**  
Dr. Peter Schwendener

**Les finances publiques face aux crises majeures : 2008–2009 et covid repetita ?**  
Prof. Dr. Nils Soguel

Pause / *Pause*

**Corona-Krise als Beschleunigerin der Verwaltungsdigitalisierung? / *La crise du coronavirus comme accélérateur de la numérisation administrative ?***

**«Digitale Verwaltung Schweiz» – wo stehen wir, wo geht die Reise hin?**  
Dr. Peppino Giarritta

**Künstliche Intelligenz in der Verwaltung – Möglichkeiten, rechtliche Rahmenbedingungen und Grenzen**  
Prof. Dr. Nadja Braun Binder

Mittagessen / *Repas de midi*

**Krisenresilienz stärken – Lehren aus der Corona-Krise / *Renforcer la résilience aux crises – les leçons de la crise du coronavirus***

**Aus der Perspektive der Bundesverwaltung**  
Dr. Erika Laubacher-Kubat

**Aus der Perspektive der Kantone**  
Dr. Christian Rathgeb

**Du point de vue des villes**  
Dipl. phys. ETHZ, Dipl. sc. pol. Sami Kanaan

**Wissenschaft und Politik in der Corona-Krise**  
Prof. Dr. Andreas Kley

**Schlussdiskussion / *Table ronde***  
Moderation / *présentation* Prof. Dr. Andreas Stöckli und Dr. Ursula Marti

**Schluss der Tagung – *Apéritif / Fin du colloque – Apéritif***

## Anmeldung / Formulaire d'inscription

Ich nehme an der Wissenschaftlichen Tagung «**DIE ÖFFENTLICHE VERWALTUNG IN KRISENZEITEN – KONSEQUENZEN DER PANDEMIE FÜR DEN ÖFFENTLICHEN DIENST**» vom 11. Februar 2022 in Freiburg teil.

Ich bin Mitglied der SVVOR

Ich trete der SVVOR nicht bei

Je participe au colloque scientifique «**L'ADMINISTRATION EN TEMPS DE CRISE – LES CONSÉQUENCES DE LA PANDEMIE SUR LE SERVICE PUBLIC**» qui aura lieu le 11 février 2022 à Fribourg.

Je suis membre de l'ASDPO

Je n'adhère pas à l'ASDPO

Tagungsunterlagen / *Documents de conférence*  in Papierform / *en papier*  elektronisch / *électroniquement*

Name / *Nom*:

Vorname / *Prénom*:

Stellung – *Institution / Fonction* – *Institution*:

Adresse:

Tel. / *Tél.* – *E-Mail*:

Datum / *Date* – *Unterschrift / Signature*:

Bis zum 01. 02. 2022 zurücksenden / *A renvoyer avant le 01.02.2022*  
Anmeldung per E-Mail / *Inscription par e-mail*: tamara.philipona@unifr.ch

Anmeldung per [www.svvor.ch](http://www.svvor.ch) / *Inscription par www.svvor.ch*  
Anmeldung per [www.asdpo.ch](http://www.asdpo.ch)